

綜合新聞

漢升會定期紀念 各界致賀金三誌

(雲訊)本埠漢升體育會定期本月八日(星期六)下午八時在該會禮堂舉行成立廿六週年紀念，並設晚宴招待各界賓客。該會自成立以來，承蒙各界人士之愛護與支持，成績斐然。此次紀念，除設晚宴外，並有各種表演節目，以資慶祝。屆時歡迎各界人士踴躍參加。

清韻社聯歡會

(雲訊)本埠清韻音樂社，於九月廿九號晚八時，在該社禮堂舉行聯歡會。當晚賓客盈門，氣氛熱烈。會中除有各種樂器演奏外，並有歌唱表演。清韻社社長表示，該社自成立以來，一直致力於推廣音樂藝術，此次聯歡會，旨在增進社員間之友誼，並向各界人士展示該社之實力。

童子殺死老婦無罪

(乃蘭四日訊)昨日此間的地方法院判決，一名十四歲的童子殺死八十二歲老婦人，因該童子心智不成熟，故判其無罪。此案引起社會廣泛關注。法官在判決時表示，該童子雖犯下重罪，但其心智尚未成熟，無法理解其行為之嚴重性，故依法判其無罪。此舉引起部分人士對青少年犯罪處理方式的討論。

獅子奮吼擊敗虎貓

(特訊)昨晚獅隊與虎貓隊在體育場舉行一場激烈之足球賽。獅隊憑藉其精湛之技術與團隊合作，最終以三比一擊敗虎貓隊。獅隊隊長表示，球員們在比賽中表現出色，展現了強大的實力。虎貓隊則表示，雖然輸球，但球員們在比賽中盡力了，將在下一次比賽中全力以赴。

一人被刺死於房間

(雲訊)昨星期日，在該市一間旅館房間內，發現一具男屍。警方接報後趕到現場，經初步調查，死者為一名三十歲之男子。警方目前正在調查此案，並對現場進行了封鎖。據悉，死者生前在該旅館居住，死因目前尚不明確。

司徒美文翁仙遊訊

(雲訊)司徒美文翁，日前在該市仙遊。司徒翁生前熱心公益，曾多次參與各項社會活動。其逝世，引起社會各界之深切哀悼。司徒翁之家人表示，司徒翁之逝世，是家族之重大損失，將按傳統習俗舉行喪禮。

林時根翁生榮死哀

(雲訊)本埠林時根翁，日前在該市仙遊。林翁生前為人正直，一生致力於事業。其逝世，引起社會各界之深切哀悼。林翁之家人表示，林翁之逝世，是家族之重大損失，將按傳統習俗舉行喪禮。

黃元生法學士
華人職業事務所
WILLIE WONG, LL. B.
Chinese Employment Office
436 Main St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 683-5864

介紹國醫周仁軒
周君出身中醫世家，醫術精湛，經驗豐富。專治各種疑難雜症，如內科、婦科、兒科等。診所地址：本埠中區。電話：234-5678。

宜僱女管家
僱用年長婦人，必須住在宅內。包住宿。下午一時至三時。電話：2-2259。與劉海芳洽商。

鐵礦地產館生意出賣
本館地點適中，有酒牌，設備齊全。因人力缺乏，迫於出讓。最合夫婦合做。或向青年，廉價轉讓。有意者請洽：Pioneer Cafe, Box 54, Zebulon, B. C.

承接各式灰泥工程
Wilson Greig 電話 684-4998

四睡房屋，機會難逢
自動煤氣暖爐，全土庫。近學校。交通便利。電話：RE 1-4088 夜 872-7334 洽商

洪門總支部 雲支部 達權社 聯席會議
洪門總支部、雲支部及達權社，定於十月八日(星期六)下午八時，在本會禮堂召開聯席會議。有關各項重要事項，請屆時出席。共決進行。是所至盼。此佈。

雲達戲院
十月八日(星期六)九日(星期日)連三天隆重獻映名聞遐邇之「花蝴蝶」有聲巨片。有聲巨片。有聲巨片。有聲巨片。

華新書局
英語用法詞典
一創設江蘇五冊金銀十式元式迷宮魔術書 附著者 七元
二創設江蘇五冊金銀十式元式迷宮魔術書 附著者 七元
三創設江蘇五冊金銀十式元式迷宮魔術書 附著者 七元
四創設江蘇五冊金銀十式元式迷宮魔術書 附著者 七元
五創設江蘇五冊金銀十式元式迷宮魔術書 附著者 七元

Success Realty Ltd.
Real Estate & Insurance
208 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
電話 MU 2-5284

實業實業燕梳有限公司
辦事處電話 MU 2-5284

威市葛股票公司
West Coast Securities Ltd.
306-845 West Pender St.,
Vancouver 1, B. C.
電話 681-1286

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯匯兌 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑匯款—全國通匯 匯款迅速
華僑存款—安全保密 息厚便利
香港解款—隨收隨解 快捷妥當

1967 最新出版月份曆畫
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

威市葛股票公司
West Coast Securities Ltd.
306-845 West Pender St.,
Vancouver 1, B. C.
電話 681-1286